

Jean de La Fontaine & Lise Lahore

Le corbeau and the Fox – Fable multilingue

Éditions Migrilude 2022

Turco / Türkçe

(Copertina)	**Karga ile Tilki**
(p. 2)	Bay karga konmuş bir dala bir peynir ağzında.
(p. 5)	Tilki peynirin kokusunu almış gelmiş ve ona demiş ki:
(p. 7)	"Hey! Günaydın Sayın Karga. Bu ne güzellik böyle! Ne kadar güzel görünüyorsunuz!
(p. 8)	Ne yalan söyleyeyim, sesiniz de tüyleriniz kadar güzelse,
(p. 10)	Bu ormanda güzel yoktur üstünüze." Bu sözler üzerine karga sevinçten havalara uçar,
(p. 13)	Ve güzel sesini göstermek için, geniş ağzını açar, peyniri düşürür.
(p. 14)	Tilki hemen onu kapar ve derki : "Sevgili Bayım, şunu öğrenin ki her dalkavuk yaşamını onun sözüne kananların sırtından geçinerek sürdürür.
(p. 17)	Kuşkusuz bu ders bir peynire değer."
(p. 18)	Utangaç ve mahçup Karga biraz geç de olsa bir daha bunlara kanmayacağına and içer.

Traduzione: Özgür Türk

Coordinazione delle traduzioni:
Interbiblio
www.interbiblio.ch
info@interbiblio.ch